

Lettre de Claude Elsen à Jean Paulhan, 1956

Auteur : Elsen, Claude (1913-1975)

Voir la transcription de cet item

Transcription

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Citer cette page

Elsen, Claude (1913-1975), Lettre de Claude Elsen à Jean Paulhan, 1956, 1956.
Société des Lecteurs de Jean Paulhan, IMEC, Université Paris-Sorbonne, LABEX
OBVIL ; projet EMAN (Thalim, ENS-CNRS-Sorbonne nouvelle).

Site *HyperPaulhan*

Consulté le 24/01/2026 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/Paulhan/items/show/13936>

Copier

Information sur la lettre

Date 1956

Destinataire Paulhan, Jean (1884-1968)

Langue Français

Informations sur l'édition numérique

Mentions légales

- Fiche : Société des Lecteurs de Jean Paulhan ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Lettre : Ayants-droit de Jean Paulhan

Éditeur Société des Lecteurs de Jean Paulhan, IMEC, Université Paris-Sorbonne, LABEX OBVIL ; projet EMAN (Thalim, ENS-CNRS-Sorbonne nouvelle)

Notice créée par [Équipe HyperPaulhan](#) Notice créée le 09/04/2021 Dernière modification le 28/11/2025

mercredi soir

[1956]

Mon cher Jean,

J'en ai enfin fini avec la traduction du long roman de Norman Mailer (448 pages dactylographiées). J'en aurai sans doute une autre à faire, pour Stock, qui m'occupera cet été. Dimanche-matin est à nouveau en grande difficulté (on n'y a pas été payé depuis deux mois, alors qu'en janvier-février la situation semblait s'améliorer). Bref, la vie continue...

Projet pour les mois qui viennent : nous irons en Normandie (sauf imprévu) du 15 au 30 juin, et nous passerons le mois d'août dans notre "ermitage" des Ardennes.

J'essaie - et j'essaierai - d'avoir raison de l'espèce de non-vouloir qui, depuis pas mal de temps déjà, me retient d'écrire (autre chose que quelques articles). Je voudrais, durant les mois qui viennent, pour- suivre et achever ces Cinq lettres auxquelles je pense depuis trois ans et pour lesquelles j'ai déjà accumulé pas mal de notes et de brouillons. Ne serait-ce que pour faire plaisir à Moukiz - et pour lutter contre la tentation du non-agir, le sentiment (vraiment la-

blement justifié, mais non importante) de la venue de toute action (en particulier de celle d'écrire, d'exprimer sa pensée).

J'ai lu avec une espèce d'enchantement, tant le diagnostic me semble juste, Sur une avulsion enroufflée de Cioran, dans la dernière mf.

Il faudrait de voir, d'ici le 15 juin. Vous serait-il possible de venir passer une soirée à la maison ?

Nous vous embrassons

Cloude

J'ai corrigé (et renvoyé) les épreuves de mes notes sur Simonon et Bierce.

Que pensez-vous d'une note de 2 pages sur le Livre des Damnés de Charles Fort? Vous seriez gentil de me le dire assez rapidement, car j'ai l'intention de faire de toute manière un papier sur ce très curieux livre - et voudrais éviter les "doublons". (Mais où diable devez-vous aller chercher les traducteurs des livres qu'il publie?)

MA